



Bitte übermitteln Sie uns dieses Formular nach dem Ausfüllen in elektronischer Form: Unsere Upload-Seite: <https://elan1.bafa.bund.de/portal/>

# Fragebogen zur Erfassung von Werkzeugmaschinen durch Güterlisten der EU- Verordnungen

## Ausfüllhinweise

Werkzeugmaschinen können aufgrund bestimmter technischer Parameter von den Güterlisten zu EU-Verordnungen erfasst sein. Um dem BAFA die Prüfung zu erleichtern und unnötige Rückfragen zu vermeiden, wurden die entscheidungsrelevanten Daten in Fragebögen für bestimmte Maschinenarten zusammengestellt.

Bitte fügen Sie die beantworteten Fragebögen Ihren Anträgen auf Ausfuhrgenehmigung oder auf „Auskunft zur Güterliste“ sowie den Anfragen und Voranfragen bei.

Ergänzen Sie diese durch Prospekte und Datenblätter, wenn dies in den Fragebögen gefordert bzw. Ihrer Meinung nach zur Klärung notwendig ist.

**Beachten Sie bitte dabei auch die jeweiligen Anmerkungen und Begriffsbestimmungen der aktuellen EU-Güterliste (Anhang I zur Verordnung (EG) Nr. 428/2009 vom 30.12.2014). Insbesondere beachten Sie bitte die „Technischen Anmerkungen“ zu 2B bzgl. der Anzahl der Achsen zur simultanen Bahnsteuerung.**

Nachzulesen im Internet: <http://x.co/egdualuse>

In folgenden Listen-Positionen werden Werkzeug-Maschinen und zugehörige Software behandelt:		
2B001a,b,c / 2B201a,b,c	CNC-Werkzeugmaschinen zum Drehen, Fräsen, Schleifen, einschließlich Lehrenbohrmaschinen	Siehe Fragebogen
2B001d	CNC-Senkerodiermaschinen	
2B001e	CNC-Maschinen zum Abtragen mittels: Wasser- oder Flüssigkeitsstrahl, Elektronenstrahl, Laserstrahl	
2B001f	CNC-Tiefloch-Bohrmaschine	
2B002	Werkzeugmaschinen zur optischen Endbearbeitungen	
2B003	Maschinen zur Bearbeitung von Zahnrädern	
2B008	Baugruppen für CNC-Werkzeugmaschinen	
2D001	Spezielle Software ohne CNC-Steuerungsfunktionen	
2D002	Software für CNC-Steuerungsfunktionen, separat oder gespeichert in Bauteilen oder Systemen	Siehe Fragebogen
2D003	Spezielle Software für den Betrieb von Ausrüstung gemäß 2B002	

Für andere Herstellungsausrüstungen sind die entsprechenden Listenpositionen zu beachten (z.B.: A 0018, 1B001, 1B002, 2B004, 2B005, 2B006, 2B007, 2B009 u. a.)

## Mitarbeiter im Referat 313 für den Bereich Werkzeugmaschinen

- Fr. Deutschmann (06196 908-2506) Referatsleiterin
- Hr. Schärtel (06196 908-2482) Referent, Vertretung Referatsleitung
- Hr. Brunner (06196 908-2484) Sachbearbeiter
- Hr. Burkert (06196 908-2396) Sachbearbeiter
- Hr. Koch (06196 908-2112) Sachbearbeiter
- Hr. Wank (06196 908-2511) Sachbearbeiter
- Hr. Weber (06196 908-2607) Sachbearbeiter

## Allgemeine Hinweise zu dem Fragebogen

Alle bisher vom BAFA veröffentlichten Fragebögen verlieren damit ihre Gültigkeit.



# Fragebogen zu Drehmaschinen

## Pos. 2B001a und 2B201c (siehe unter Anmerkung)

Typ	Hersteller
Eingebaute Steuerung Typ	Hersteller

### 1 Fragen zu Drehmaschinen

Handelt es sich um eine besonders für die Bearbeitung von Kontaktlinsen konstruierte Drehmaschine?

Ja  Nein

Falls Ja: Bitte fügen Sie ein Prospekt, Beschreibung und/oder Datenblatt hinzu. Weiter bei Punkt 5.

Besitzt die Drehmaschine eine Fräsfunktion?

Ja  Nein

### 2 Technische Angaben zur Drehmaschine

Anzahl der Achsen zur simultanen Bahnsteuerung	
Davon lineare NC-Achsen	
Davon rotatorische NC-Achsen (Rundachsen)	

Achse	Verfahrweg L	Einseitige Wiederholgenauigkeit		Positioniergenauigkeit*
		min R↑/R↓ nach ISO 230-2 (2014)		A nach ISO 230/2 (1988)
X-Achse	mm		µm	µm
Y-Achse	mm		µm	µm
Z-Achse	mm		µm	µm
	mm		µm	µm
	mm		µm	µm
	mm		µm	µm

Bitte die Werte aus den Messprotokollen für jede Linearachse der Maschine eintragen. Wenn noch keine Messprotokolle für die Maschine vorliegen, so sind repräsentative Durchschnittswerte anzugeben.

\*Wenn die Positioniergenauigkeit nach einer anderen Norm ermittelt worden ist, so ist diese anzugeben:

**Hinweis:** Bei einer Positioniergenauigkeit größer/gleich 6,0 µm nach ISO 203/2 (1988) weiter bei Punkt 5.



### 3 Fragen zum Durchmesser

Ist auf der Drehmaschine die Bearbeitung von Teilen mit einem Durchmesser größer 35 mm möglich?

Ja  Nein

Falls Nein: Weiter bei Punkt 5.

Bis zu welchem Durchmesser [Angabe in mm] können Teile auf der Drehmaschine bearbeitet werden?

### 4 Fragen zu Stangenautomaten

Handelt es sich bei der Drehmaschine um einen Stangenautomaten (Swissturn)?

Ja  Nein

Kann dieser Maschinentyp mit einem Drehfutter ausgerüstet werden?

Ja  Nein

Bis zu welchem Durchmesser [Angabe in mm] kann Stangenmaterial verarbeitet werden?

### 5 Erklärung und Unterschrift

Ich versichere, dass die Angaben unter Beachtung der aufgeführten Anmerkungen und Begriffsbestimmungen des derzeit gültigen Anhangs I der EU-Verordnung vollständig und richtig sind

**Datum**

**Nachname**

**Stempel und Unterschrift**



# Fragebogen zu Software für numerische Steuerungen

## Pos. 2D002

Steuerungstyp	Hersteller
---------------	------------

### 1 Lieferumfang

Wird eine Steuerung oder Steuerungskomponente geliefert, auf der Software für die CNC-Steuerungsfunktion gespeichert ist?

Ja  Nein

### 2 Funktionen

Diese Frage bezieht sich nur auf die Steuerungs-Software und ist entsprechend zu beantworten, d.h. unabhängig von den tatsächlichen angesteuerten Achsen an der Maschine.

Anzahl der Achsen, die aufgrund der Software gleichzeitig interpolierend im Sinne einer Bahnsteuerung koordiniert werden können

### 3 Lieferform/Einbau

Eingebaut bedeutet, dass die Steuerung an die Maschine angepasst ist. Sie kann also vom Endverwender nur zusammen mit der Maschine genutzt werden.

Maschinentyp	Hersteller
--------------	------------

Es handelt sich um eine einzelne Softwarelieferung

Ja  Nein

Hierunter fallen Lieferungen durch den Steuerungs- oder Maschinenhersteller. Modifizierungen der Steuerungs-Software bezüglich der zu steuernden Maschine sind separat detailliert zu erläutern.

### 4 Erklärung und Unterschrift

Ich versichere, dass die Angaben unter Beachtung der aufgeführten Anmerkungen und Begriffsbestimmungen des derzeit gültigen Anhangs I der EU-Verordnung vollständig und richtig sind

<b>Datum</b>	<b>Nachname</b>	<b>Stempel und Unterschrift</b>
--------------	-----------------	---------------------------------